



ANIMATION STUDIO



QUICKSTART GUIDE

Guide de démarrage rapide • Schnellstartanleitung
Guida Rapida • クイックスタートガイド

Thank you

Merci

Vielen Dank

Grazie

ありがとうございました

Thank you for purchasing HUE Animation Studio. We hope you enjoy using this movie-making kit.

Please visit our website for additional information, FAQs, tutorials, and our full range of products.

We're always delighted to receive feedback about how you use your HUE products and reviews are most welcome.

We're here to help if you need us.

With thanks

The HUE team



When you see this symbol, you can find detailed instructions in The HUE Book of Animation.

Ce symbole indique que des explications pas à pas sont disponibles dans le Livre d'animation HUE (The HUE Book of Animation).

Wenn dieses Symbol erscheint, gibt es eine ausführliche Anleitung im HUE Buch der Animation.

Quando vedi questo simbolo, puoi trovare istruzioni dettagliate nel Libro HUE Animation (The HUE Book of Animation).

この印は、「The HUE Book of Animation」説明書のページ番号を示しています

installing hue animation

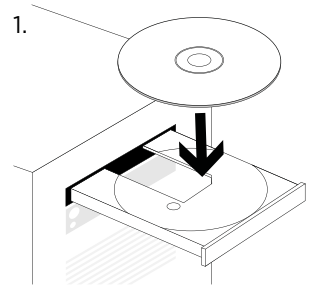
Installation de HUE Animation
Installation von HUE Animation
Installare HUE Animation
ソフトウェアインストール方法

Installing from CD

Avec CD d'installation
Installation mit CD
Installare da CD
CDからインストール



1. Insert the CD.
2. Open the installer menu.exe (Windows) or mac.dmg (Mac).



Installing without a CD

Sans CD d'installation
Installation ohne CD
Installare senza un CD
CDを使わずにインストール



1. → huehd.com/registration
2. Create an account and register your code by clicking **Register New Software**.
3. Download the software installer and follow the onscreen instructions.



activating your software

Activation du logiciel
Aktivierung von HUE Animation
Attivare HUE Animation
ソフトウェアアクティベーション

Find your activation code.

Où trouver votre code d'activation ?
Wo finde ich meinen Aktivierungscode?
Trova il tuo codice d'attivazione.
アクティベーションコードは、本の裏表紙にあります。

The first time you activate, enter your email address and activation code.

Lors de la **première activation** du logiciel, entrez votre adresse e-mail ainsi que le code d'activation.

Wenn du die Software das **erste Mal** aktivierst, gib deine E-Mail-Adresse und deinen Aktivierungscode ein.

La prima volta che attivi, inserisci il tuo indirizzo email e il codice d'attivazione.

最初のアクティベーション時に、メールアドレスとアクティベーションコードを入力して下さい。

Alternatively, enter your email address and license key as shown.

Si non, renseignez votre adresse e-mail et la clé de licence comme indiqué ci-contre.

Andernfalls gib deine E-Mail-Adresse und deinen Lizenzschlüssel ein wie hier abgebildet.

Altrimenti, inserisci il tuo indirizzo email e la chiave di licenza come mostrato.

または、メールアドレスとライセンスキーだけを入力して下さい。

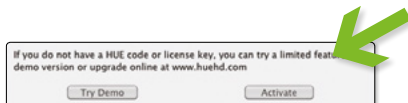
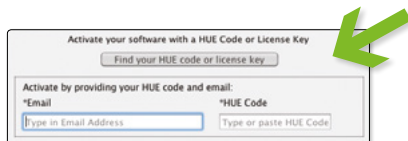
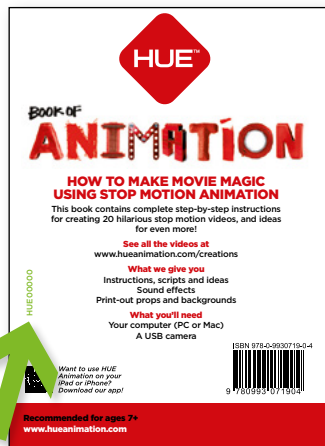
You will be asked to select a Workspace for storing your files.

Vous devrez ensuite définir un espace de travail où sauvegarder vos fichiers.

Wähle nun einen Ordner aus in dem du deine Dateien speichern möchtest.

Ti verrà chiesto di selezionare un Workspace per archiviare i tuoi file.

プロジェクトを保存する「Workspace」フォルダを選択します。



about your camera

À propos de votre caméra

Über deine Kamera

A proposito della tua videocamera

カメラについて

Focusing ring

Mise au point
Fokussierung
Anello di messa
a fuoco
フォーカスリング

Camera LED light

Voyant LED de la caméra
Kamera-LED
Luce LED della videocamera
カメラのLEDライト

Base LED light

Voyant LED du socle
Basis-LED
Luce LED della base
スタンドのLEDライト

Base

Socle • Basis
Base • スタンド

Microphone

Micro • Mikrofon
Microfono
内蔵マイク

Flexible neck

Tige flexible
Beweglicher
Kamerahals
Collo Flessibile
グースネック

USB cable

Câble USB
USB-Kabel
Cavo USB
ケーブル



Focus your picture using the focusing ring

Ajustez manuellement la netteté de votre caméra grâce à la bague de mise au point.

Stell deine Kamera mithilfe des Fokussierings ein.

Metti a fuoco la tua videocamera usando l'anello di messa a fuoco. フォーカスリングを回してピントを合わせます



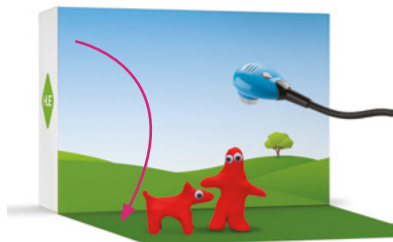
Create a stage with the box

Créez un décor en dépliant la boîte.

Baue aus der Schachtel deine erste Bühne.

Crea un palco con la scatola.

パッケージでミニステージを作成



starting your movie

Réaliser un film • Erstelle einen Film • Creare un film • 動画作成

1. Plan your story

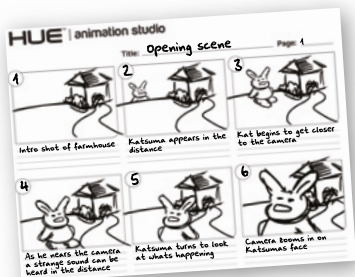
You can print a storyboard template from the CD.

Élaborez votre projet

Entwickle deine Geschichte

Pianifica la tua storia

ストーリーを組み立てる



2. Set up your stage

Préparez la scène

Bereite die Bühne vor

Metti a punto il tuo palco

舞台を作る



3. Get to know your software

Familiarisez-vous avec le logiciel

Lerne die Software kennen

Prendi confidenza con il software

ソフトウェアに慣れておくと良いでしょう



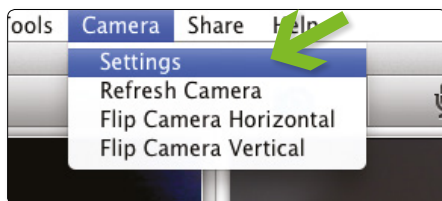
4. Select your camera

Sélectionnez la caméra

Wähle die Kamera aus

Seleziona la videocamera

使用するカメラを選択する



5. Take a picture

Click the Capture Frame button (or the Space Bar), then move the object and take another picture.

Prenez une photo

Mache ein Foto

Fai una foto

1コマずつ写真を撮る



Capture Frame



adding sound

Son • Ajouter du son • Suono • オーディオ



Record Audio

Enregistrer une séquence audio • Audio aufnehmen
Registra Audio • 録音



Click the Record Audio button to record sounds.
Click the button again to stop recording.

Cliquez sur le bouton rouge pour enregistrer du son. Cliquez à nouveau sur ce bouton pour arrêter l'enregistrement.

Drück auf den Record Audio-Knopf (Audioaufnahme), um Töne aufzunehmen. Drück ihn noch einmal, um die Aufnahme zu stoppen. Deine Audiodatei erscheint in der Zeitachse direkt unter deinen Bildern.

Clicca il bottone Record Audio (Registra Audio) per registrare suoni. Cliccalo ancora per fermare la registrazione. Il tuo file audio ti verrà visualizzato nella sequenza temporale sotto le tue immagini.

録音ボタンを押して録音を開始する。録音ボタンを再度押して録音を停止する。



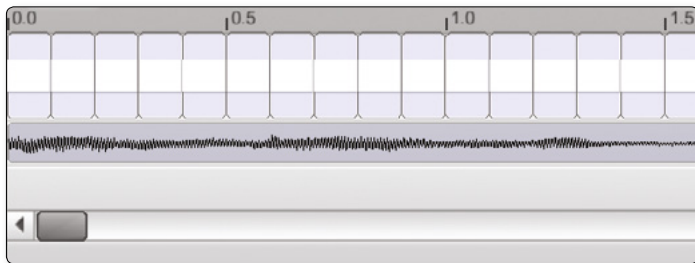
You will see the audio file in the timeline below your images.

La piste audio s'affichera dans la barre temporelle sous vos images.

Deine Audiodatei erscheint in der Zeitachse direkt unter deinen Bildern.

Il tuo file audio ti verrà visualizzato nella sequenza temporale sotto le tue immagini.

オーディオを表した波形がタイムラインに表示されます。



You can also import your own music or sound files.



Import Audio

Importer un fichier audio • Audio importieren
Importa Audio • オーディオをインポート

adding text and graphics

Ajouter du texte et des illustrations • Texte und Bilder hinzufügen
Aggiungere testo e grafica • 編集ツール

Click this button to launch
the Edit frame functions →



Edit frame

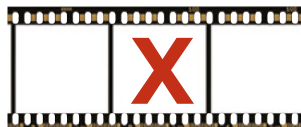
Modifier les images
Bildbearbeitung
Modifica Fotogramma
コマ編集



Delete

Supprimer • Löschen
Cancella • 削除

Delete selected frames by
clicking this button



Manage Timeline

Gérer la barre temporelle
Zeitachse verwalten
Gestisci la Sequenza Temporale
タイムライン編集



Reverse the order of
the selected frames
Inverser l'ordre des images.
Reihenfolge der Bilder
umkehren.
Inverti l'ordine dei
fotogrammi.
コマの順番を反転



Adjust movie duration
to match audio
Ajuster la durée du film en
fonction du fichier audio.
Filmlänge an Audiolänge
anpassen.
Correggi la durata del film per
far corrispondere l'audio.
オーディオに合わせてフレーム
レートを自動的に設定



Duplicate selected frames
Dupliquer les images
sélectionnées.
Ausgewählte Bilder duplizieren.
Duplica i fotogrammi selezionati.
コマを複製



Duplicate audio track
Dupliquer les pistes audio
sélectionnées.
Ausgewählte Audiodateien
duplizieren.
Duplica la traccia audio selezionata.
オーディオを複製

fun things to try

Quelques idées amusantes • Lustige Ideen
Idee divertenti • コマ撮りテクニック



Time lapse

Prise de photo en time-lapse
Zeitraffer
Fotografia al rallentatore
タイムラプス (微速度撮影)



Set the frequency of frames taken and the duration of your movie.

Green screening (Chroma Key)

Incrustation sur fond vert (Chroma Key)
Greenscreen-Aufnahme
Fare un Green screen (Chroma Key)
クロマキー合成

See our tutorial “Using Special Effects and Chroma Key” huehd.com/tutorials



Disappearing act

Make something disappear by removing a small part closest to the ground each time you take a picture.

Faites disparaître des objets
Wie Dinge verschwinden und wieder auftauchen
Far apparire e sparire oggetti
魔法のように物を出現させたり消したりする



Filming from above

Place your background flat on the table and mount the camera above it.

You can also turn the camera upside down and flip/mirror the image in the Camera menu.

Tournage vu de dessus
Filmen von oben
Filmare da sopra
真上から撮影



saving and sharing

Enregistrer et partager vos réalisations
Speichern und Teilen • Salvare e condividere
保存・共有



You can save your project at any time by choosing Save from the File menu.

Enregistrez votre projet à tout moment en sélectionnant "Save" (Enregistrer) dans le menu "File" (Fichier).

Speichere dein Projekt indem du im "Datei"-Menü "Speichern" auswählst.

Salva il tuo progetto scegliendo Salva dal menu File.

「File」メニューから「Save」を選択して、プロジェクトを保存します

When your movie is finished, select Export from the File menu to create a movie file.

Lorsque votre film est terminé, sélectionnez "Export" (Exporter) dans le menu "File" (Fichier) pour créer un fichier vidéo.

Wähle im "Datei"-Menü "Exportieren" aus und erstelle eine Filmdatei.

Seleziona Esporta dal menu File per creare un film.

「File」メニューから「Export」を選択して、動画ファイルを作成します

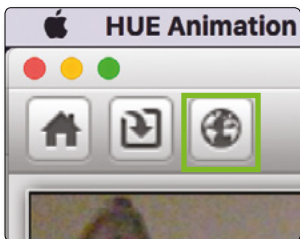
To share your movie online, go to the Share menu or click the Share icon at the top of the screen. You can choose where you you'd like to upload your movie.

Pour partager votre film en ligne, allez dans le menu "Share" (Partager) ou cliquez sur l'icône "Share" en haut de la fenêtre. Choisissez ensuite où partager votre film.

Um deinen Film online zu teilen, ruf das "Teilen"-Menü auf oder klicke auf das "Teilen"-Symbol am oberen Bildschirmrand. Wähle nun aus, wo du deinen Film hochladen möchtest.

Per condividere il tuo film online, vai al menu Condividi o clicca l'icona Condividi in cima allo schermo. Puoi scegliere dove poter caricare il tuo film.

インターネット上で動画を共有するために、画面上にある「Share」メニューや「共有」アイコンを使用します。動画のアップロード先が選択できます。



sharing to Creatubbles™

Partager sur Creatubbles • Teilen auf Creatubbles

Condividere su Creatubbles • Creatubblesに動画をアップロード

Creatubbles is the safe global social network for teachers, children and parents focused on artwork and creativity. Save time, motivate children, and keep living portfolios of their work!

Creatubbles est le réseau social mondial sécurisé pour les enseignants, les enfants et les parents où la créativité et les arts visuels sont rois. Gagnez du temps, motivez les enfants et gardez des portfolios de leurs œuvres !

Creatubbles ist ein sicheres soziales Netzwerk für Lehrer, Kinder und Eltern bei dem Kunst und Kreativität im Mittelpunkt stehen. Sparen Sie Zeit, motivieren Sie die Kinder und behalten Sie lebendige Portfolios ihrer Arbeit!

Creatubbles è il sicuro social network per insegnanti, bambini e genitori incentrato su opere artistiche e creatività. Risparmia tempo, motiva i bambini e tieni vivi portfolio del loro lavoro!

「Creatubbles」(クリエイタブルズ)とは、クリエイティブな子どもたちのための安全なソーシャルプラットフォームです。

効率的に子どもたちのやる気をサポートしながら、作品ポートフォリオが作れます！

1. → ctbl.es/HUEANIMATION

2. Set up a Creatubbles account.

3. Follow the instructions on the previous page, choosing the Creatubbles option from the Share menu. You will need to log in.

4. Enter your movie's details then click Submit. You'll see a confirmation once your video is ready.

5. There may be a 'pending approval' banner on your creation while it's being reviewed, so take that time to check what other users have uploaded and leave feedback on their movies!

Pour des explications en français, rendez-vous sur :

Eine Anleitung auf Deutsch findest du unter dem untenstehenden Link:

Puoi trovare istruzioni in italiano al link sottostante:

詳細については以下のリンクをご参照ください :

huehd.com/creatubbles/tutorial



You can also upload single images and storyboards directly through the Creatubbles website.

Creatubbles™

User Name:

Password:

Cancel New User? Log In

Title:

Gallery:

Creator(s): Hold **⇧** to select multiple creators

Artist Statement:

Cancel Log out Submit



The HUE Book of Animation is also available in French and German. Check your online HUE account to download it.

Le Livre d'animation HUE est également disponible en français.
Téléchargez-le depuis votre compte en ligne HUE.

Das HUE Buch der Animation ist auch auf Deutsch erhältlich.
Sieh in deinem HUE Online-Konto nach und lade es herunter.

FR Pour plus d'informations, consultez le lien ci-dessous.

DE Weitere Informationen finden Sie unter dem untenstehenden Link.

IT Per maggiori informazioni consultare il nostro sito web al link sottostante.

JP 詳細については、以下のリンクをご参照ください

huehd.com/help



Want to use HUE Animation on your iPad or iPhone?
Download our app!